大宋新譯三藏聖教序

太宗神功聖德文武皇帝製 述

大哉我佛之教也化導羣迷闡揚宗性廣博宏辯英彥莫能究其言精微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄真空莫測包括萬象譬喻無垠綜法綱之紀綱演無際之正教拔四生於苦海譯三藏之祕言天地變化今陰陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡細則比於恒沙含識萬端弗可盡述若窺像法如影隨形離六情以長存歷千劫而可久須彌納藏於芥子如來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河生滅用行於五濁惡趣超溺於二業途中經垂世以難窮道無私而永泰雪山貝葉若銀臺之耀日歲月彌彰延香界之白蓮觀觀罕測杳杳難名所以道貞十聖德被三賢至道超於覺元衆妙生乎大易揔繁形想澈鑒昏明絕彼是非開茲蒙昧有西域法師天息災等常持四忍已悟三乘制

貝葉之[illegible]人天之[illegible]教乎[illegible]
啓運偈呂時潮海壽於[illegible]暢四[illegible]
於風建寺堂今古稱希[illegible]準[illegible]功德
香熱重興之[illegible]內[illegible]興[illegible]軌範而[illegible]光妙
法濤界勝音利益有情德合覺序無
成障礙救諸癡[illegible]三昧慈悲浩汗物
來柔法貪假名滌皆是源小乘善開
合其儀論大乘正覺立其性合靈[illegible]
而蒙福藏敘訣而重興幻化迷途火
[illegible]深喻雖設其教不知者多善念生
而無量諸緣空業與而隨緣皆樂謂
御四衆德行十方樹光而於金剛說
恒沙於三國有願之風不可壞無際
之求常能標淨寂法修圓頓清淨之
智慧性空無[illegible]妄想解脫之因緣可
以離煩惱於心田可以得清涼於宇
宙所趣非但等釋典微開豈權序文
之示來者於[illegible]歲大今不足光之於
承已有微金量海未能盡[illegible]示於[illegible]
者哉
禪師重教序
御製
高[illegible]後人三長方丈序并次序[illegible][illegible]

夫萬象本於心以發立端淸濁之辨
善惡之源是顯勝後以文物立法
以正典化其作利益之功同歸於趣
法是以修法來於西國具諦流於中
夏洞貫千古具實之理無以對其揆
凡圓玄妙之門莫能究言乎其則
王緫皆空現乃具含剛一毫圓滿
大之教豈能紀述者哉欲規
太宗神功聖德文武皇帝法性圓圓
仁慈普布化洽類則其稱德號
民於仁壽之鄕崇敎法則四海歸從
惠蒼生於富庶之域見尊經之浩行
設方便以拔沈淪知法界之無涯
精進而攝懈怠乃擇其邃字拔彼立
文命天生之高僧譯貝多之佛語集
肴翻成於金字珠編復置於頭函龍
宮之聖藥惟新舊本之交寫御製由
是三乘共貫四諦同圖盡苦空具正
之言顯秘密精研之義識相相乎實
相論空空乎盡空華嚴之理合執識
金像之教圓規非勝讀詞
至聲恭臨寶圖常垂恩而撫也己無
梵板而寺

先訓以至釋典尤未精詳諒其幽深
優婆塞所問經 [illegible]
曷能探測有譯經西域僧法賢奏章
經切致意專勤以
先皇帝大闢真風高傳佛旨興前王
之墜典振異路之頹綱欲旌天造之
殊庸用廣
聖文之述作請予製序繼聖教焉自
聖考上僊追號罔息政事之外何暇
經心今已禪除思臻微奧雖研尋慈
誨奈夙之通才焉窮乎法海之津涯
莫造乎空門之閫域略敷大意以徇
輿情蹄涔不足擬洛日之波尺箠豈
能量昊天之影聊述短序以紀聖功
者焉

佛說淨意優婆塞所問經

西天譯經三藏朝奉大夫試光祿卿傳法大師賜紫臣施護奉　詔譯

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給
孤獨園與大衆俱是時城中有一族
姓兜泥耶子名曰淨意來詣佛所到
佛所已見佛相好心生歡喜種種稱
讚合掌恭敬禮佛足已退住一面
時淨意兜泥耶子前白佛言世尊我
有少法欲伸請問願佛世尊聽許我

說
佛言淨意隨汝所問今當為汝分別解說
二[illegible]文開決
尒時淨意兜泥耶子白佛言世尊
見世間一切人衆神種何相而各差
別或見有人命長壽者有命短壽者有
多病者有少病者有端正者有醜陋
者有尊貴者有卑賤者有[illegible]者有生[illegible]族
者有生下族者有富者有貧者有人[illegible]
有愚癡者有智慧者有[illegible]者如是等類種種
差別以何因緣故應如是願佛世尊
為我宣說
佛言淨意汝今當知世間衆生所作
因行有差別故其所得果而各有異
時淨意兜泥耶子復白佛言世尊如
佛所言因果差別願佛世尊廣為開[illegible]
示若廣說者我於是義不能解了
佛言淨意汝當諦聽如善作意今為
汝說是時淨意兜泥耶子受教而聽
佛言淨意汝今當知世間一類男子
女人心懷惡毒或時持刀或時執杖
種種方便殺害生命無悲愍心不生
慚愧或自手殺或教他殺由此因緣

[illegible]

多劫命終獲在惡趣受地獄苦逼殺
報盡纔得為人壽短所生壽命短促
是故當知由殺命因獲短壽果
復次淨意世間一類男子女人心懷
慈善不持刀杖不殺生命具慈悲心
有大慈愍由此因緣身壞命終得生
善趣受天人身天中壽盡來生人間
在在所生壽命長遠淨意當知由
慈悲因感長壽果
復次淨意世間一類男子女人或時
執持杖木瓦石打擲有情或復自手
觸惱於人由此因緣身壞命終墮在
惡趣受地獄苦地獄報盡縱得為人
在在所生多諸疾病淨意當知由惱
害因感多病果
復次淨意世間一類男子女人不持
杖木瓦石打擲有情不以自手觸惱
於人由此因緣身壞命終得生善趣
受天人身天中報盡來生人間在在
所生少諸疾病淨意當知由不惱害
因感少病果
復次淨意世間一類男子女人常起
忿恨瞋恚之心生諸過失由此因緣

身壞命終墮在惡趣受地獄苦地獄
報盡縱得為人在在所生相貌醜陋
淨意當知由忿恚因感醜陋果
復次淨意世間一類男子女人不起
忿恨瞋恚之心不生過失由此因緣
身壞命終得生善趣受天人身天中
報盡來生人間在在所生相貌端正
淨意當知由不忿恚因感端正果
復次淨意世間一類男子女人若見
他人所有利養乃至名聞諸可意事
即以方便而為障礙不令他得由此
因緣身壞命終墮在惡趣受地獄苦
地獄報盡縱得為人在在所生凡所
施作皆不如意淨意當知由障可意
事因感不如意果
復次淨意世間一類男子女人若見
他人所有利養乃至名聞諸可意事
不以方便而為障礙欲令他得由此
因緣身壞命終得生善趣受天人身
天中報盡來生人間在在所生凡所
施作悉得如意淨意當知由不障他
可意事因感如意果
復次淨意世間一類男子女人於他

人所應尊重者而不尊重所應恭敬
而不恭敬所應供養而不供養常起
我慢自高其心由此因緣身壞命終
墮在惡趣受地獄苦地獄報盡縱得
為人在在所生常生下族淨意當知
由起我慢自高為因感下族果
復次淨意世間一類男子女人於他
人所應尊重者即起尊重所應恭敬
即起恭敬所應供養即當供養不起
我慢自高之心由此因緣身壞命終
得生善趣受天人身天中報盡來生
人間在在所生常生上族淨意當知
由不起我慢自高為因感上族果
復次淨意世間一類男子女人其心
慳悋不以飲食衣服卧具醫藥住舍
牀座乃至不以塗香末香施諸沙門
婆羅門等由此因緣身壞命終墮在
惡趣受地獄苦地獄報盡縱得為人
在在所生貪窮困乏淨意當知由慳
悋因感貧窮果
復次淨意世間一類男子女人心不
慳悋常以飲食衣服卧具醫藥住舍
牀座乃至塗香末香施諸沙門婆羅

門守由此因緣身壞命終得生善趣
受天人身天中報盡來生人間在在
所生富貴自在淨意當知由不慳悋
因感富貴果
復次淨意世間一類男子女人心不
愛樂正法經典又復不於沙門婆羅
門所請問諸義何者是善何者不善
何者應發起何者不應發起何者應
行何者不應行不能如是請問開決
由此因緣身壞命終墮在惡趣受地
獄苦地獄報盡縱得為人在在所生
愚癡無智淨意當知由不樂法不問
法因感愚癡果
復次淨意世間一類男子女人心常
愛樂正法經典又復能於沙門婆羅
門所請問諸義何者是善何者不善
何者應發起何者不應發起何者應
行何者不應行而能如是請問開決
由此因緣身壞命終得生善趣受天
人身天中報盡來生人間在在所生
具大智慧淨意當知由愛樂法請問
法因感智慧果
復次淨意如我所說如是因果種種

无別是故當知短壽因得短壽果長
壽因得長壽果多病因得多病果少
病因得少病果醜陋因得醜陋果端
正因得端正果不如意因得不如意
果如意因得如意果下族因得下族
果上族因得上族果貧窮因得貧窮
果富貴因得富貴果愚癡因得愚癡
果智慧因得智慧果淨意是故汝今
如實當知短壽因果是佛所說長壽
因果是佛所說多病因果是佛所說
少病因果是佛所說醜陋因果是佛
所說端正因果是佛所說不如意因
果是佛所說如意因果是佛所說下
族因果是佛所說上族因果是佛所
說貧窮因果是佛所說富貴因果是
佛所說愚癡因果是佛所說智慧因
果是佛所說是故智者如說而行淨
意當知佛說長壽為勝善報少病為
勝善報端正為勝善報如意為勝善
報上族為勝善報富貴為勝善報智
慧為勝善報淨意如是等法是佛所
說汝當修學
尒時淨意兜泥耶子聞是法已心生

歡喜白佛言世尊譬如世間諸異聞

處不能通達所行之道雖有眼目不
能觀照若有智者持以燈炬彼所行
道悉能通達世尊亦復如是善說正
法破諸無智而能一一分別諸法是
善是不善是應發起是不應發起是
所應行是不應行如是等法唯佛如
來應供正等正覺出現世間能善宣
說我於今日快得善利我今歸佛歸
法歸苾芻僧持不殺等戒為優婆塞
願佛世尊攝受於我佛言善哉今攝
受汝
時淨意優婆塞即白佛言世尊今此
舍衛城中諸族姓子若聞是事咸應
念言兜泥耶子於長夜中善為衆生
利益開導爾時淨意優婆塞作是語
已禮佛而退

佛說淨意優婆塞所問經

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅彫造